Scranton Wochenblatt,
Erscheint jeden Donnerstag Morgen.
Wochenblatt Publishing Co., limited,
Eigenthümer und Herausgeber.
Office: No. 321 Spruce Straße, zwischen Penn und Wyoming Avenues.

Subscription.....$2 00 jährlich
Nach Deutschland portofrei..... 2 50 "

Die große Abonnentenzahl des „Wochenblatt" macht es zum besten Anzeigenblatt im nördlichen Pennsylvanien.

Job Arbeiten
der Art, in deutscher und englischer Sprache, billig und geschmackvoll ausgeführt.

Scranton Wochenblatt.

19. Jahrgang. Scranton, Pa., Donnerstag, den 27. September 1883. Nummer 39.

ESTABLISHED.....1866
—THE—
SCRANTON WOCHENBLATT
Published every Thursday,
Wochenblatt Publishing Company, limited
Publishers.—Subscription, $2.00 pe. year
☞ Being an old established paper, and circulating all over the county and especially in the city, it cannot be surpassed as an advertising medium.
1 inch $2.00 first insertion, each subsequent insertion $1.50 per inch.

JOB PRINTING
in English and German, promptly and neatly executed at the lowest prices.

Geschäfts-Karten.

Deutsche Apotheke,
—von—
ZELLER & LORENZ,
(Nachfolger von Ludwig Bros.)
418 Lackawanna Ave., Scranton, Pa.

Geprüfte Apotheker des deutschen Reiches.
☞ Recepte werden auf das Sorgfältigste und Gewissenhafteste zubereitet.
Zweiggeschäft an Cedar Straße, nahe der Hickory.
Telephon-Verbindung mit allen Aerzten der Stadt.

Dr. Wehlau,
Deutscher Arzt,
Handley's Block, Wyoming Avenue.
Office Stunden 8—10 Uhr Morgens, 2—4 hr Nachmittags, 8—10 Uhr Abends.

A. Baumann,
Advokat und Rechtsanwalt,
No. 206 Lackawanna Avenue,
(gegenüber der Liederkranz Halle.)
Transatlantische Geschäfte werden prompt besorgt; direkte Verbindung mit deutschen Juristen gesichert. 42

Philip Robinson's
Bierbrauerei,
Cedar Str., Scranton, Pa.
Empfiehlt ihr ausgezeichnetes Fabrikat den geehrten Wirthen bestens.

BEATTY
ORGANS & PIANOS.

BEATTY'S ORGANS, Church, Chapel & Parlor, $30 to $1000, 2 to 22 Stops, leave you open "Beatty's Best" Parlor Organ! Price only $67.50

Chapel Organs $27.35 THE "ASTOR" PARLOR ORGANS 5 full sets of Reeds ONLY $62. With PARIS Mirror Top $85. Other desirable new styles now ready.
BEATTY'S FACTORY, RAILROAD AVE., & BEATTY ST., Washington, N. J., U. S. A. Over THREE ACRES OF SPACE. Largest Works in the World that ship products direct from Factory.
VISITORS ARE ALWAYS WELCOME!

QUARE GRAND PIANO, New Style, No. 2,200 7⅓ Octaves, Elegant Rosewood Case, Rich Mouldings, Double extra Wrest Plank, Carved Legs and Lyre, Grand French Action, Best Iron Frame, all improvements complete, with stool, book and cover, only, $222.75.
PIANOS, Grand, Square & Upright, $125 to $1,000. New 7 Octave Rosewood Pianos $145. Elegant Rosewood Upright, $173.75. OTHER OFFERS. Send for full particulars, list of Testimonials, etc. SEE BEATTY'S QUARTERLY.
Illustrated Catalogue, Free.
Address, Daniel F. Beatty, Washington, New Jersey.
WRITE FOR CATALOGUE.

ONE MILLION BOXES SOLD IN THE GERMAN EMPIRE, OF THE
IMPERIAL
CATTLE POWDER,
(Kornenburger Vieh-Pulver.)
This powder, composed of properly proportioned Tonics, Alteratives and Diuretics, produces a healthy Digestion and regulates the functions of the Kidneys and Skin. The invigorating effects of the same greatly improve the general condition of the Horse, make him willing to work and prevent him falling off his feed after hard driving on Road or Track. It further produces, in favoring the secretions, a clean skin and a smooth, lustrous coat. To Horses doing moderate work, it should be given in doses of a tablespoonful once or twice a week; but working Horses ought to have a dose every other night.
☞ A WRITTEN GUARANTEE is will be issued to any one, that the "Imperial Cattle Powder" contains nothing but the best and purest medicinal articles, and will always produce the desired effect if properly used, or, THE MONEY REFUNDED.
PRICE, 25 CTS.
EISNER & MENDELSON,
IMPORTERS,
318 & 320 RACE ST., PHILAD'A.

Ein Apotheker
gibt Zeugniß.
Popularität in der eigenen Heimat ist nicht immer ein Beweis von Verdienst, aber mit Stolz weisen wir darauf hin, daß keine andere Arznei sich im eigenen Orte, Staate, Lande und überall so allgemeinen Beifall erworben hat wie
Ayer's Sarsaparilla.
Folgender Brief von einem unserer bekanntesten Apotheker in Massachusetts ist für jeden Leidenden von Interesse: —
Rheumatismus. „Vor acht Jahren wurde ich von einem heftigen Rheumatismus angegriffen, daß ich nicht ohne Hilfe vom Bette aufstehen oder mich anziehen konnte. Ich versuchte mehrere Mittel mit wenig oder gar keinem Erfolg, bis ich Ayer's Sarsaparilla griff; davon nahm ich zwei Flaschen, und war vollständig geheilt. Ich habe sehr viel von Ihrer Sarsaparilla verkauft, und sie ist so außerordentlich beliebt wie nur je. Die vielen merkwürdigen Heilungen, die sie in unserer Gegend hervorgebracht hat, überzeugen mich, daß sie die beste Arznei für das Blut ist, die je dem Publikum angeboten wurde. C. F. Harris."
River St., Buckland, Mass., 13. Mai 1883.
Flechten. George Andrews, Aufseher in der Lowell Carpet Corporation, litt, ehe er nach Lowell kam, über zwanzig Jahre an Flechten in ihrer schlimmsten Form. Die Ausschläge bedeckten wahrhaftig mehr als die Hälfte seines Körpers. Durch Ayer's Sarsaparilla wurde er vollkommen geheilt. Man sehe sein Zeugniß, in Ayer's Kalender für 1883.
Zubereitet von
Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass.
In allen Apotheken zu haben: $1, 6 Flaschen $5.

Schenck's Adjustable

Any Housekeeper in the land can repair the Cook Stove—put in new Fire Backs, new Grates and new Linings—by using SCHENCK'S
ADJUSTABLE STOVE REPAIRS.
Sold by all Hardware and Stove Dealers.
SEND FOR CIRCULARS. Manufactured only by
Schenck's Adjustable Fire Back Co., 52 Dearborn Street, Chicago.

Wilkesbarre Nachrichten.

— Richter John Reichard trat gestern per Dampfer Elbe von New York aus seine 26ste Reise über den Ozean an. Die hiesigen Vereine „Concordia" und „Sängerbund" ließen's sich nicht nehmen in ihren Lokalen dem scheidenden Veteranen als ein Zeichen der Achtung je ein Abschiedsfest zu geben. Das in der Concordia Halle fand am Donnerstag Abend statt und es wurde dabei dem greisen Herrn ein hübscher Stock überreicht, welcher auf einer Goldplatte die Inschrift trägt: „Dem frohen Wandersmann Herrn John Reichard, von der Concordia, Wilkesbarre, 20. Sept. 1883". Toaste, Reden und Anekdoten aus dem Leben der ersten Ansiedler von Wilkesbarre verkürzten den Abend in angenehmer Abwechslung.

Zahlreich besucht war am Freitag Abend die Chahoon Halle, das Vereinslokal des „Sängerbund"; in Folge spezieller Einladungen hatten sich auch eine Anzahl Leute eingefunden, die nicht Mitglieder des Vereins, aber seit über 30 Jahren Bewohner von Wilkesbarre und mit Hrn. Reichard eng befreundet waren. Gesangsvorträge und Reden bildeten die Abendunterhaltung. Herr Reichard konnte es sich nicht versagen, aus seiner Pionierzeit einige Erlebnisse zum Besten zu geben und kam auch auf das Brauergeschäft von ehemals zu sprechen. Hopfen und Malz mußten damals per Wagen von Philadelphia nach Wilkesbarre geschafft werden. Eine solche Reise dauerte etwa zehn Tage und war sehr beschwerlich und so behalf man sich daher auch schon zu jener Zeit mit anderen Substitutem zur Herstellung des Bieres, welche in der Nähe zu haben waren.

Herr Reichard reiste am Samstag in Begleitung einer Schwiegertochter und seiner Zwillings Enkelinnen nach New York ab. Möge er gesund und munter die Gestade der alten Heimath erreichen.

— In dem eine Strecke unterhalb Kingston gelegenen Woodward Schacht ereignete sich gegen Mittag am Samstag ein furchtbarer Unglücksfall, dem vier Menschenleben zum Opfer fielen. Der Woodward Schacht ist jetzt 475 Fuß tief; etwa 75 Fuß vom Boden aufwärts arbeiteten sechs Männer auf einem Gerüste, das jedenfalls nachlässig gebaut war, denn durch den Fall eines schweren Stückes Bauholz löste sich das Gerüst los und stürzte in die Tiefe; den Arbeitern Lewis Jones und Phillip Parry war es gelungen, einen festen Halt an einem an der Seitenwand vorstehenden Holzstück zu fassen und sie wurden ohne Schaden gerettet; die anderen vier (George Bugg, Edward Phillips, Thomas Davis und Izaak Bevan) aber fielen mit dem Gerüste in den Schacht hinab und wurden nur als Leichen zum Tageslicht befördert. Drei der Verunglückten hinterlassen Familien, der vierte war unverheirathet; sie wohnten sämmtlich in der Nähe des Schachtes und man kann sich den Jammer der Angehörigen leichter vorstellen als beschreiben. Coroner Spayd berief eine Jury, welche den Fall untersuchen wird.

— Die Bauthätigkeit in und um Wilkesbarre hat noch nicht nachgelassen und täglich werden neue Geschäftslokale und Wohnungen in Angriff genommen. Viel zur Gesundheit der Stadt werden die Abzugskanäle beitragen, die jetzt allenthalben gebaut werden und besonders entlang des Kanales wird sich durch die allmählige Drainirung eine große Besserung bemerkbar machen. Die Stadt sollte auch dafür sorgen, den Kanal im nördlichen Stadttheile trocken zu legen.

— Manche Menschen haben sonderbare Marotten und scheinen förmlich mit ihrem Leben zu spielen. So setzte sich vorige Woche der in der East Boston Grube arbeitende, 63 Jahre alte James Greenage auf ein offenes und zum Theil gefülltes Pulverfäßchen und war zudem noch so unvorsichtig, einige Funken hinein fallen zu lassen. Es erfolgte eine Explosion und Greenage wurde tödlich verbrannt.

— J. A. McGintley wurde am Donnerstag Abend von einem Zuge an der L. u. S. Bahn geschleudert und erlitt einen Schädelbruch, an dem er sterben wird. Er hatte den Versuch gemacht, auf den rasch fahrenden Zug zu springen.

— Bei den demokratischen Delegatenwahlen am Samstag ging es in vielen der äußeren Wards sehr lebhaft zu.

— Anton Ernst und Emma R. Hausenstein wurden vorigen Mittwoch durch Pfr. Levan getraut.

— Frau Catharine A. Knauß starb am Freitag in Süd Wilkesbarre.

— Durch einen Fall von Felsgestein wurde am Freitag der Bergmann Johann R. Walter in Reynolds Zeche zu Plymouth getödtet. Er hinterläßt eine Frau, aber keine Kinder.

— Die „Luzerne County Expreß" beschloß mit der letzten Nummer den ersten Jahrgang und der Herausgeber meint jetzt die schwierigste Zeitperiode überstanden zu haben. Möge er im neuen Jahre noch mehr prosperiren.

— Unter dem Titel „Samstag Abend" ist hier vorige Woche ein neues deutsches Blatt erschienen. Es ist Philadelphier Patent mit einem Wilkesbarre Wurstzipfel als Anhängsel.

— Prof. S. Speck ist als Dirigent des Sängerbund zurückgetreten und ein Comite ernannt worden, um einen anderen Gesangslehrer zu beschaffen. Herr Prätorius soll als Nachfolger berufen sein.

— An dem Hazle Straße Sewer begann vorige Woche die Arbeit.

— Peter McGerrity, 9 Jahre alt, wurde am Samstag auf dem Roß Hügel aus einem Wagen geworfen, überfahren und tödlich verletzt.

— Die Arbitratoren im Klagefall von Shoemaker gegen Louis Tisch haben zu Gunsten von letzterem entschieden. Bei einer Abendunterhaltung des Sängerbund hatte Tisch (in seiner Eigenschaft als Vize Präsident) den trunkenen und sich unordentlich aufführenden Shoemaker an die Luft gesetzt; der Kerl stürzte die Treppe hinab und fügte sich Verletzungen zu, für welche er Schadenersatz verlangte.

— Dem Simon Singer, der an dem von Blindtown nach Mill Hollow führenden Wege ein Geschäftslokal hat, wurden in der Nacht von Sonntag auf Montag die Kleider neben seinem Bette gestohlen. In denselben waren $300 in Geld und eine Anzahl Werthpapiere. Singer glaubt den Dieb zu kennen.

— Wenn Besucher von Auswärts nach Wilkesbarre kommen, so versäumen sie nie, Lohmann's Speisehaus zu besuchen. Besonders die Austernsaison hat das Geschäft dieses beliebten Gastwirthes wieder in immensen Aufschwung gebracht, so daß der emsigen Hände kaum genug sind, um die Kunden rasch genug zu bedienen.

Fremde und einheimische Biere werden verzapft.

— Die Demokraten von Luzerne County nominirten am Dienstag Capt. J. S. Oberrender für Scheriff, Joseph H. Glennon für Recorder, E. J. O'Malley für Coroner und Charles H. Cook für Vermesser. Die üblichen Beschlüsse wurden verlesen und angenommen.

— Wenn sich Symptome von Sumpffieber in irgend einer Gestalt zeigen, so nehme man sogleich Ayer's Ague-Cure, um die Weiterentwicklung der Krankheit zu verhüten, und fahre damit fort, bis die Gesundheit hergestellt ist, was durch Anwendung dieses Mittels gewiß erreicht wird. Wir garantiren in jedem Falle Heilung.

Pittston.

— Polizeichef Hart verhaftete vorigen Mittwoch den Thomas Edwards auf die Anklage, die Eisenwaarenhandlung von Eckenrode in Pittston beraubt zu haben.

— Michael Osborne wurde am Dienstag am Fuße vom Schacht No. 13 der Penns. Kohlen Co. so schlimm zwischen einem Karren und Pfeiler zerquetscht, daß man für sein Leben fürchtet.

— Die Entschiedenheit, mit der das Publikum an seinem früh erfaßten Glauben an Ayer's Sarsaparilla festhält, läßt sich nur daraus erklären, daß sie die beste je in Gebrauch gekommene Blutarznei ist, und daß kein neuer Bewerber um die öffentliche Gunst ihr nahe kommt.

Bekanntmachung.

Der 6te Oktober, als Jahrestag der Ansiedlung der ersten Deutschen in diesem Staate, soll auch in Scranton gefeiert werden. Behufs dessen sind auf nächsten Freitag Abend 8 Uhr, von jeder Deutschen Gesellschaft der Stadt Scranton, zwei Abgeordnete nach der Turnhalle (Fred. Dürr's Hotel) eingeladen, desgleichen solche Deutschen, welche sich für die Sache interessiren. Diese Bekanntmachung ist gemäß eines Beschlusses, der in einer am letzten Sonntag stattgefundenen Versammlung gefaßt wurde.

☞ Hand- und Reisetaschen, Koffer und andere Reise-Ausrüstungen, in Brown's Bee Hive.

Scheriff's Verkäufe
—von—
Werthvollem Grundeigenthum.
Samstag, den 13. Oktober 1883.

In Gemäßheit verschiedener Befehle von fieris facias, levari facias, und venditioni exponas, ausgestellt von der Court of Common Pleas von Lackawanna County und an mich gerichtet, werde ich in dem Courthause (Arbitration-Zimmer, Washington Hall Gebäude) in der Stadt Scranton, am Samstag den 13. Oktbr. 1883, um 10 Uhr Vormittags, alle die Rechte, Titel und Interessen der Verklagten in und auf die nachfolgend beschriebenen Stücke, Parzellen und Strecken Land zum öffentlichen Verkaufe ausbieten, nämlich:

No. 1.—Alle die Rechte, Titel und Interessen des Verklagten in und auf all den nachfolgend beschriebenen Strich oder Parzelle Land, nemlich: All das nachgelassene beschriebene Land, gelegen in dem Madison Township, Lackawanna County und Staat Pennsylvania, begrenzt und beschrieben wie folgt: Anfangend an einem Buchenbäumchen, der allgemeinen Ecke von Edward Simpson in Linie des Weipell Striches, von da bei besagtem Simpson's Land nördlich einundachtzig (81) Grade, östlich etwa einundsiebenzig (71) Ruthen zu einer Steinecke an der Landstraße, von da entlang der Landstraße nördlich zwanzig (20) Grade, westlich vierzig (40) Ruthen zu einem Winkl in dem Wege, von da nördlich sechsundfünfzig (56) Grade, westlich dreizehn (13) Ruthen zu einer Ecke, von da südlich sechsundsechzig (66) Grade, westlich dreizehn (13) Ruthen zu einer Ecke, von da südlich zwölf und einhalb (12½) Grade, westlich etwa siebenundzwanzig (27) Ruthen zu einer Ecke in der Weipell Linie, von da südlich etwa siebenundzwanzig (27) Ruthen zum Anfangsplatze, enthaltend etwa fünfzehn Acker Land, mehr oder weniger. Angebaut mit einem zweistöckigen Wohnhause aus Holz, Scheuer und Außengebäuden darauf.

Früher das Eigenthum des Verklagten, in besagtem Urtheil benannt, nebst Zubehör.

Mit Beschlag belegt und in Exekution genommen auf die Klage von Sophia P. Walters gegen Reuben Brown und Emily Brown.—Schuld $1,035.21. Judgment No. 138, Juni T. 1883. Venditioni Exponas No. 128, Okt. T. 1883. Scragg, Anwalt.

Ferner:

No. 2.—Alle die Rechte, Titel und Interessen des Verklagten in und auf all die gewisse Strecke oder Parzelle Land, gelegen an der Ecke der Straße in der Ortschaft Feltsville, Lackawanna Township, Lackawanna County und Staat Pennsylvania, begreng und beschrieben wie folgt: Ist Theil von Lot No. sechszehn (16) im Block No. sechzehn (16) in Felts Plan von Lots in besagter Ortschaft Feltsville, und ist vierundfünfzig Fuß und drei Zoll in Front an besagter Vierten Straße und rückwärts führend im rechten Winkel zur besagten Straße zu einer Alley. Die Vermessung der inneren Linie des besagten Grundstücks beginnt in der Mitte des doppelten Hauses, das jetzt auf der besagten Lot No. 16 und auf der angrenzenden Lot No. 17 steht. Alles angebaut, mit einer Hälfte eines doppelten zweistöckigen hölzernen Hauses, mit Basement, und anderen Außengebäuden darauf.

Früher das Eigenthum des Verklagten, in besagtem Urtheil benannt, nebst Zubehör.

Mit Beschlag belegt und in Exekution genommen auf die Klage von John J. Price gegen Thomas M. Price. Schuld $750. Judgment No. 406, Januar T. 1883. Fi. Fa. No. 144, Okt. T. 1883. Edwards, Anwalt.

Ferner:

No. 6. — Alle die Rechte, Titel und Interessen des Verklagten, P. J. Newcomb, in und auf das gewisse Grundstück gelegen in dem Dunmore Borough, Lackawanna County und Staat Pennsylvania, begrenzt und beschrieben wie folgt, nemlich: Südöstlich von Land, kontrahirt an Richard Webber, nordöstlich von Land des Dr. Parker, südwestlich von Land des Edward Spencer, und südlich von der Great Bend und Philadelphia Landstraße; enthaltend einen Acker Land, mehr oder weniger. Verbessert mit einem zweistöckigen hölzernen Wohnhause und anderen Außengebäuden darauf.

Früher das Eigenthum des Verklagten, in besagtem Urtheil benannt, nebst Zubehör.

Mit Beschlag belegt und in Exekution genommen auf die Klage von Dale u. Sohn gegen Michael Logan. Schuld $143.64. Judgment No. 86, Okt. T. 1883. Levari Facias No. 52, Okt. T. 1883.

Hannah, Anwalt.

Ferner:

No. 6. — All das ungetheilte Recht, Titel und Interessen des Verklagten in und auf all die gewisse Strecke unverbesserten Landes, gelegen an der Grenzlinie der Townships von Old Forge und Ransom, in Lackawanna County und Staat Pennsylvania, begrenzt und beschrieben wie folgt, nemlich: Nördlich von Land des Henry Kern und den Erben des verstorbenen Rufus Weller, östlich von Land der Erben des besagten Rufus Weller und Land der Hinterlassenschaft des verstorbenen John P. Bobb, südlich von Land der Hinterlassenschaft des besagten John P. Bobb und Land der Erben des verstorbenen Elisphalet Drake, und westlich von Land der Erben des vorbesagten verst. Elisphalet Drake.

Früher das Eigenthum des Verklagten, in besagtem Urtheil benannt, nebst Zubehör.

Mit Beschlag belegt und in Exekution genommen auf die Klage von Lumpkin u. Foster, überschrieben an R. Baumann, gegen Salomon Stürmer. Schuld $454.35. Judgment No. 732. Okt. T. 1883. Fi. Fa. No. 117, Oktober T. 1883. Baumann, Anwalt.

Ferner:

No. 7. — Alle die Rechte, Titel und Interessen des Verklagten in und auf all die nachfolgend beschriebene Strecke oder Parzelle Land, gelegen in der dreizehnten Ward der Stadt Scranton, Lackawanna County und Staat Pennsylvania, begrenzt und beschrieben wie folgt, nemlich: Beginnt an einer Pfosten und Steinecke an Irving Avenue, in Linie von Land des John Rauer, von da südlich entlang Linie des besagten Rauer einhundert und fünfzig Fuß zur Ecke an einer Alley, von da östlich entlang besagter Alley achtzig Fuß zu einer Pfosten und Steinecke, von da nördlich einhundert und fünfzig Fuß zu Irving Avenue, von da westlich entlang besagter Avenue achtzig Fuß zum Anfangsplatze; sind Lots No. 4 und 5 im Block E, wie angegeben auf jenem Theile der Karte von Scranton, bekannt als A. B. Silkman's „Position". Kohlen und Mineralien reservirt. Alles angebaut, mit einem zweistöckigen hölzernen Wohnhause, mit Flügel, und einer getrennten einstöckigen hölzernen Sommerküche.

Früher das Eigenthum des Verklagten in besagtem Urtheil benannt, nebst Zubehör.

Mit Beschlag belegt und in Exekution genommen auf die Klage von Catharine Fischer, zuvor Catharine Bruckmann, gegen Jakob Fischer. Schuld $——. Judgment No. 221, Januar T. 1883. Fi. Fa. No. —, Oktober T. 1883. Hawley, Anwalt.

All das genannte Eigenthum wird nur gegen Baar verkauft. **Randolph Crippen,**
Scheriffs Amt, Scranton, Pa., } Scheriff.
11. Sept. 1883. }

PHIL. SCHNELL,
Keystone Hotel,
an der Hyde Park Seite von Lackawanna Ave. Das beste Robinson'sche Bier und andere Getränke, und kalte Speisen zu jeder Tageszeit. Philip Schnell.

Henry Blatter,
Händler und Fabrikant von
Feinen Cigarren
und Händler von
Rauch-, Kau- und Schnupftabak, Pfeifen Cigarrenspitzen ꝛc.
505 Lackawanna Avenue.
Verbunden mit dem Etablissement ist
Eine feine Restauration
versehen mit den besten Erfrischungen aller Sorten, und einer
Großen Schieß-Gallerie,
und Kegel-Bahn.
John Armbrust's,
Schlächterei und Wurstgeschäft,
116 Cedar Straße.
Stets vorräthig alle Sorten echte deutsche Wurst, ebenso alle Sorten Fleisch erster Qualität, frisches, gesalzenes und geräuchertes.
☞ Auf größere Quantitäten Wurst wird ein Abzug erlaubt.
☞ Obiges Geschäft wird nach deutscher Art betrieben.

George Römlein,
Union Hotel,
Penn Avenue, Pine Brook,
Ein vorzügliches Bier und andere Getränke, wie gute Cigarren. 13

„Jäger Heimat"
von
Julius Wellner,
neben Dolph's Waldchen, an der Dunmore Straßenbahn.
Ein kühles, luftiges Lokal, vorzügliche Getränke und zuvorkommende Bedienung.
Ecke Cedar und Lackawanna Ave.

GEORGE KINBACK's
Restauration,
Wyoming Avenue, Scranton, Pa. (Kaiser's Gebäude.)
Mann kann versichert sein, nur die besten Getränke und gute warme und kalte Speisen zu jeder Zeit zu erhalten. Cigarren werden nur gut gehalten.
Austern zu allen Arten zubereitet immer an Hand.
Geo. Kinback.

Daniel Koch's
Wein- und Liquorgeschäft,
Main Straße, Hyde Park.
Den Herren Wirthen zur Anzeige, daß ich stets einen vorzüglichen Artikel auf Lager halten und Kunden pünktlich bedienen werde.
Bier und andere Getränke an Zapf.
Um geneigten Zuspruch bitet
27 Daniel Koch.

Deutscher Friedhof.
Die „Deutsche Friedhofs Gesellschaft" hat in der letzten Zeit ihren Friedhof an Washington Avenue, in Green Ridge, mit bedeutenden Kosten verschönern lassen, und macht die Deutschen von Scranton darauf aufmerksam, daß sie Begräbnißplätze fertig ausgegraben für $7 bis zum zwölften Jahre, und für $10 für alle Personen über dieses Alter verkauft. Hübsche Familien-Begräbnißplätze, $25.
Anfragen richte man gefälligst an
36,1m Friedrich G. Müller.
319 Raymond Alley,
oder am Tage in Siebolt's Mühle.

Prof. Biely's
Privat-Schule,
in der Synagoge, Linden Straße,
begann am 3. September.
Aufnahmen können jederzeit stattfinden. Die regelmäßige Abendschule wird um Mitte September beginnen.
Anmeldungen bei Jos. Biely,
36 429 Adams Avenue.
oder Thos. T. Horney,
Sekretär der Y. M. C. A.

Chas. Robinson's
Hotel und Restaurant,
No 328 Lackawanna Avenue.
Kalte und warme Speisen a la Carte zu jeder Tageszeit.
Reisende finden die besten Bequemlichkeiten zu billigsten Preisen.
☞ Deutsche Küche. ☜
Jeden Samstag Abend Concert von Bauer's berühmtem Orchester. 36

Wm. Sissenberger,
Nos. 221 und 223 Lackawanna Avenue,
Fabrikant von
Polster-Waaren,
hat die schönste und größte Auswahl von
Parlor Sets, Lounges,
Husk- und Haar-Matratzen,
u. s. w.
Alle Reparaturen im Polsterergache gut und pünktlich besorgt und stets eine große Auswahl von Ueberzügen (Coverings) vorräthig. 36

Unser Vorrath
für den
Herbst-Umsatz
ist jetzt vollständig mit den neuesten Mustern und Farben von
Carpets, Carpets,
umfassend viele neue und hübsche Effekte in
Velvets, Brüssel, Three-Plys, Ingrain, Damasks, Halle und Treppen-Carpets,
jeder Weite, mit passenden Einfassungen,
Linoleum, Oeltuch, Matten, Druggets, Fenster-Vorhänge, Thür-Matten, Treppen-Carpethalter, Carpet-Reiniger, Kranzleisten, u.s.w.
Unser wohl etablirter Ruf für Waaren erster Klasse und niedrige Preise sind eine anerkannte Charakteristik unseres Hauses.
Wiederverkäufer zu Fabrikpreisen bedient.
☞ Das Geschäft wird Abends um 6 Uhr, am Samstag um 9 Uhr geschlossen. 36

S. G. KERR,
408—Lackawanna Avenue—408
gegenüber dem Wyoming Haus.

Bäume!! Bäume!!!
Deutsche, bezieht eure Bäume aus der Clark's Green Baumschule und ihr werdet zufrieden sein. Bestellungen per Post pünktlich ausgeführt. Adresse: T. F. Kane,
Nachfolger von S. Stevenson,
28,6mo Clark's Green, Pa.

Restauration u. Lagerbier Salon
„Zur Babeiage,"
von **A. Ebert** (früher Kern),
12 Süd Mainstraße, in unmittelbarer Nähe des Courthauses,
Wilkes-Barre, Pa.
Comfortables und gemüthliches Abstteigquartier. Regulärer Mittagstisch, sowie Speisen a la carte.—N. B. Höflicher Wirth.

E. Stegmayer u. Sohn's
Bier-Brauerei,
Wilkesbarre, Pa.

Germania
Lebensversicherungs-Gesellschaft
von New York.
A. Conrad, Agent für Scranton.

Deutsches Möbelgeschäft
von **John Klein,**
506 Lackawanna Avenue. 506
Alle Sorten Möbel, Polsterwaaren, Matratzen u. s. w., von den feinsten und elegantesten bis zu den einfachsten und billigsten, sind bei ihm zu den niedrigsten Preisen zu haben.
Alle Arten von Schreinerarbeiten, Reparaturen, etc., werden pünktlich und billig besorgt. Leichenbestattungen werden übernommen und gewissenhaft besorgt. 27,6m

Möbel-Handlung
von
Henry Schellhase,
217 Penn Avenue, Scranton.
Dem verehrten deutschen Publikum hiermit die Anzeige, daß mein Waarenvorrath nur die dauerhaftesten Möbeln umfaßt, wie
Bureaus, Sophas und Lounges, Bettstellen, Springs, Matratzen, Tische und Stühle jeder Art, Spiegel, Waschstände, Wiegen,
und hundert andere Artikel in dieser Branche. Parlor- und Schlafzimmer-Sets zu reduzirten Preisen.
Wer seinen Vortheil im Auge hat, wird erst meinen Vorrath und Preise prüfen, ehe er sonstwo einkauft. 27,83

Dr. J. B. Ammann,
Geprüfter
deutscher Arzt u. Geburtshelfer.
Office: Im Haus des Herrn Michael Miller, No. 428 Cedar Avenue, 11. Ward. 39
Officestunden: 7—9 Morgens 12—2 Mittags und 6—8 Abends.

L. D. Powers, Apotheker,
Cedar Straße, Scranton, Pa.
Eigenthümer von Powers' Leber Pillen, Burm Cordial, Afterwurm-Syrup, Bandwurm-Vertilger, Zahnen-Syrup, Theerbalsam für Husten, Erkältungen und Bräune, deutsches Liniment, Jamaica Ingwer, Viehpulver und viele andere Artikel. 9

Frau A. Kraft,
Geprüfte deutsche Hebamme,
An der zweiten Alley, von Cedar zu Pittston Ave., zwischen Willow und Alderstraßen.
empfiehlt sich den Frauen von Scranton bei allen in ihr Fach einschlagenden Verrichtungen unter Zusicherung gewissenhafter Bedienung.
Um geneigten Zuspruch wird gebeten. 46

Frau Diller's Salbei Syrup
ausgezeichneter
eine Familien-Medizin welche als Vorbeugungsmittel der Diphtheritis und bei den ersten Anzeichen von Scharlach und Friesel durch das Herausstreiben letztgenannter Krankheiten Aus gezeichnetes leistet, ist jetzt bei Hrn. F. J. Widmayer, im deutschen Groceriestore an Lackawanna Avenue, zu haben.
Preis per Flasche, 50 Cents; Probeflaschen, 25 Cents. 12

Bernhard Leuthner's
Pine Brook Restauration,
828 Penn Avenue,
Wer jederzeit ein frisches Glas Bier haben will, der kann es im Sommer oder Winter hier erhalten. Versucht und überzeugt Euch.

Fritz Zang,
Cedar Straße, nahe Alder, 11. Ward,
empfiehlt sich als
Spezereiwaaren-Händler.
und liefert Waaren ebenso billig und gut, als onst Jemand in der Stadt. 4

Joseph Rohrwasser's
Brod- & Kuchen Bäckerei
325 Penn Avenue.
Schwarz- und Weißbrod, Pumpernickel Kuchen aller Art, Pies, ꝛc., stets frisch vorräthig Bestellungen werden prompt ausgeführt.

George Wahl,
Barbier und Friseur,
Lackawanna Valley Haus,
Verbunden mit dem Geschäfte sind Bade-Zimmer. Heiße und kalte Bäder zu jeder Stunde. Pünktliche Bedienung. Sprecht vor und sehet selbst.

Eugen Schimpff,
Praktischer Uhrmacher,
319 Lackawanna Avenue.
Hat stets einen hübschen Vorrath von Wand- und Taschenuhren, Uhrenketten, Ringen, Busennadeln, Gesichmeide verschiedener Art. Ringe u. s. w., und bedient Kunden reell und pünktlich.
Reparaturen von Wand- und Taschenuhren, Geschmeide jeder Art und alle in mein Fach einschlagenden Verrichtungen 35

Feuer-Versicherung.
Organisirt. Vermögen
1819.—Aetna von Hartford.....$ 7,000,000
1854.—Phoenix von Hartford.... 3,000,000
1720.—London Assurance..... 16,000,000
1845.—Royal von Liverpool... 19,000,000
und andere ausgezeichnete Compagnien.
Smith und Fuller, Agenten
Chas. R. Smith. C. P. Fuller.
3, National Bank Gebäude, Wyoming Avenue.

DeGontard & Reynolds,
Uhrmacher und Gold- und Silber-Arbeiter,
425 Lackawanna Avenue, Jermyn's neuem Gebäude.
—Händler in—
Amerikanischen Uhren jeden Fabrikates,
Waltham, Elgin, Rockford, Springfield, Howard, Lancaster und Columbus Uhren in silbernen und goldenen Gehäusen jeder Größe.
Goldene und silberne Schweizeruhren aller Gattungen.
Feines Geschmeide in Gold oder plattirt, Ketten, Ringe, Hemdenknöpfe, Vorsteckknadeln etc.
Diamanten.
Sterling Silberwaare jeder Beschreibung. Feine Electro plattirte Waare, Löffel, Gabeln, Messer, Castors, Kuchenkörbchen, Fruchtteller, etc.
Herr DeGontard ist ein praktischer deutscher Uhrmacher, steht dem Geschäfte selbst vor und wird es sich angelegen sein lassen, die ihm mit ihrer Kundschaft Beehrenden reell und pünktlich zu bedienen. Der Reparatur von Wand- und Taschenuhren und Schmuckfachen wird besondere Aufmerksamkeit geschenkt. General-Agenten für die berühmten „Crescent" Brillen.
Um geneigten Zuspruch bitten,
DeGontard & Reynolds.

Wechsel, Passage, Feuer und Lebens Vers. Geschäft
von **Wm. F. Kiesel,**
Etablirt 1859. 513 Lackawanna Avenue, Scranton, Pa.
Wechsel auf alle größeren Städte Europa's in beliebigen Beträgen.
Schiffsscheine zur Beförderung von Passagieren über alle Seehäfen.
Geldanzahlungen vermittelst des deutsch-öster. Post-Vereins.
Einziehungen von Erbschaften und Forderungen jeder Art in der ganzen Welt.
Agentur der Penn Mutual Lebens-Versicherungs-Gesellschaft.
An- und Verkauf von Häusern, Bauplätzen, Werth-Papieren, fremdem Geld u. s. w.
Versicherung von Häusern, Möbeln und Waaren gegen Feuers-Gefahr in a No. 1 Kompagnien zu mäßigen Raten.
Anfertigung und Beglaubigung von Kaufbriefen, Kauf- und Miets-Kontrakten, und aller in das Schreibereifach einschlagender Geschäfte in deutsch und englisch.
Reisepässe werden in kürzester Frist besorgt.

Der reichhaltigste Vorrath!
Joseph J. Klein's
Mammoth Einpreis-Kleiderhaus,
317 Lackawanna Avenue,
ist das Hauptquartier für Alle, welche zum niedrigsten Preise die modernsten —und feingeschnittenen—
Herren- und Knabenkleidern
zu kaufen wünschen.
Leichte und Hübsche Geschäfts-Anzüge,
in größter Auswahl und zu den niedrigsten Preisen.
Betrachtet man mein Waarenlager sorgfältig, so wird Jedermann die Ueberzeugung erhalten, daß ich das größte, billigste und beste Waarenlager habe.
Zahlreichem Besuche entgegensehend, zeichnet achtungsvollst,
Joseph J. Klein,
12 317 Lackawanna Avenue.

J. Briegel,
Engros- und Detail-Händler in
Bleiweiß, Leinöl, Kitt,
Farbe, Firniß, Pinsel, Schlemmkreide, ꝛc
315 Sprucestraße, Scranton, Pa.
Fertig zum Gebrauch gemischte Farben immer vorräthig, ebenso Aladastine zum Anstrich für Wände und Decken.

Phillip Weichel,
No. 231 und 236 Penn Avenue,
Scranton, Pa.,
Händler in
**Weinen